

*French Pronunciation and Reading in the Academies.*—In regard to the study of a correct pronunciation of French in connection with the French classes of the academies, it may be said that, as a general thing, a fair amount of attention is being given to such training, and were it not for the difficulty in examining the various schools at one period and under one standard, the marks might readily be taken into account in the total marks given for French. But it seems all but impossible to act fairly in this respect. Indeed, the master of the first academy visited during the year protested warmly against the placing of his school in competition with other schools which would be examined months afterwards. Other teachers held a like argument, and hence only an average was struck for all schools. The schools which gave evidence of the greatest ease in reading French narrative correctly were the Sherbrooke schools. The reading in both schools was very fluent, with a correct accent, the reading in the Girls' Academy being further enhanced by the excellent *viva voce* translation into English. The Huntingdon Academy pupils also read well, while the average of some of the model schools was over 75 per cent. The teachers of many of our schools have lately been experimenting with this subject, in the hope of reaching the best results; and the larger number of them seem to be agreed that the true order of studying French as a school subject is as follows:—(1) The careful pronunciation of a short passage; (2) the careful translation of the same passage into English; (3) the writing of the same passage from dictation; and (4) the re-translation of the passage as the teacher reads the English translation. The process is slow, but for the correct reading and writing of French, the results obtained are meet reward for the time taken.

*German.*—The examination indicates careful teaching, in many points, of the candidates sent up. The questions were often fully and carefully answered; and generally well arranged. The translations were almost all wanting in one of two things, perfect accuracy and ease. The examiners would suggest that knowledge of German script sufficient for reading purposes is all that is wanted; candidates need not answer in this hand.

*Mathematics.*—A comparison of the results in mathematics with those of last year shows but little change. It was stated in the last report that very satisfactory work had been done in many of